	<b>DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL</b>	Rige a partir de: <b>01/03/2012</b>	Código: <b>DCA-PG-15-RE-AV-12</b>
	<b>Requisitos para la importación de mascotas: perros y gatos</b> <b>Import requirements for pets (dogs and cats)</b>	Versión <b>02</b>	Página 1 de 5

### 1. Objetivo: *Objective:*

- 1.1 Definir los requisitos que el usuario debe cumplir para la importación de caninos y felinos domésticos.

*This document defines the requirements that should be met to import pets: dogs and cats.*

### 2. Alcance: *Scope:*

- 2.1 Los requisitos que se establecen en este documento se aplican a caninos y felinos domésticos que se importen como animales de compañía o para la reproducción.

*These requirements are applied to the dogs and cats which are imported like pets or for breeding.*

### 3. Inicio del trámite y plazo: *Timeline for application:*


- 3.1 Las mascotas que serán transportadas como carga o ingresarán al país sin el dueño deben tramitar el Formulario de Requisitos Sanitarios: presentando a la Dirección de Cuarentena Animal el [Formulario para tramitar la importación, exportación o tránsito de animales \(DCA-PG-12-RE-02\)](#) completamente lleno, original y firmado con bolígrafo azul, dicho formulario se puede obtener en las oficinas centrales en Barreal de Heredia, vía fax, por correo electrónico o descargarse de la página web. Adicionalmente el importador debe solicitar a través de una agencia aduanal el Formulario de Autorización de Desalmacenaje por medio de PROCOMER. En los casos en que las solicitudes estén incompletas, el SENASA notificará dicha situación al administrado (usuario) a fin de que en el plazo de diez días sea completada o subsanada.

*Pets that will be transported as cargo or unaccompanied by the owner must to process an Import Health Requirements Form: delivering to the Animal Quarantine Department (AQD) the [Formulario para tramitar la importación, exportación o tránsito de animales \(DCA-PG-12-RE-02\)](#) completely full and signed in blue ink. The importer can get the form from: AQD (main office) in Barreal, Heredia, via fax, asking it by E-mail o downloading on the website. Additionally, the importer must request the form "Formulario de Autorización de Desalmacenaje" through a customs broker in PROCOMER. If the applications are incomplete, SENASA will notify the situation, so the importer has ten working 10 days to complete or correct the form.*

- 3.2 La solicitud será resuelta en un plazo máximo de veinticuatro horas hábiles, en forma afirmativa o negativa, de acuerdo con el horario de las oficinas centrales de la Dirección de Cuarentena Animal. El plazo comenzará a regir a partir del recibo del documento original, lo anterior aunque haya sido recibido vía fax o por correo electrónico. Cuando no se otorgue el Formulario de Requisitos Sanitarios, se entregará una resolución explicando los motivos que se tomaron en consideración para negarlo.

*The AQD will decide in a maximum period of 24 hours (main office working hours). If the permission is refused, the chief will send a resolution, to the importer, justifying his/her decision. The period to solve the request will begin when the form (original, completely full and signed by the importer) is received by AQD or VUCE.*

- 3.3 Las mascotas que serán transportadas en la cabina como equipaje de mano y son acompañadas por su dueño no requieren del Formulario de Requisitos Sanitarios. Únicamente deben presentar en el puesto de inspección fronterizo el Certificado Sanitario emitido por la autoridad competente tal y como se solicita en la sección 5. de dicho

	<b>DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL</b>	Rige a partir de: <b>01/03/2012</b>	Código: <b>DCA-PG-15-RE-AV-12</b>
	<b>Requisitos para la importación de mascotas: perros y gatos</b> <i>Import requirements for pets (dogs and cats)</i>	Versión <b>02</b>	Página 2 de 5

documento. El dueño debe ser capaz de demostrar que la mascota llegará en el mismo vuelo que el dueño.

*Pets will be transported in the cabin or as checked baggage and accompanied by the owner on the same flight, does not required the form "Formulario de Requisitos Sanitarios" The owner only must submit in the port of entry, the Health Certificate issued by the Competent Authority as requested in section 5 of this document. The owner must be able to demonstrate the pet arrived on their same flight as checked baggage.*

#### **4. Responsabilidades: *Responsabilities:***

4.1 Es responsabilidad del usuario presentar los documentos que se le solicitan ante las autoridades de Cuarentena Animal en el puesto de inspección fronterizo, ver el apartado cinco (5), previo a su desalmacenaje.

*The importer is responsible for presenting the required documents to the Animal Quarantine Officer (AQO) at the port of entry (see section 5) before clearing the product at customs office.*

4.2 El importador deberá comunicar con setenta y dos (72) horas de anticipación el ingreso de los animales a los funcionarios oficiales en el puesto de inspección fronterizo.

*The importer must communicate with seventy-two (72) hours before the entry of animals to Animal Quarantine officials in the port of entry.*

4.3 Es responsabilidad del funcionario oficial en el puesto de inspección fronterizo, solicitar los documentos que prueben, que el usuario cumple con los requisitos del apartado cinco (5).

*The official request of Animal Quarantine is responsible for proving documents that the user complies with the requirements of paragraph (5).*

#### **5. Requisitos que debe presentar el usuario en el puesto de inspección fronterizo: *Requirements that should be met at the port of entry:***


5.1 Certificado Veterinario Internacional (original y copia), en idioma español, o inglés, refrendado por los Servicios Veterinarios Oficiales del país de origen de los perros y gatos que certifique que:

*The animals must be accompanied by a Origin Health Certificate in Spanish or English issued by a veterinarian so authorized by the Competent Authority and endorsed by a Veterinary Services (VS) veterinarian. Additional certification shall include:*

5.1.1 El canino o felino doméstico fue sometido a examen clínico por parte de un médico veterinario autorizado. Este examen debe realizarse dos semanas antes del embarque.

*The dog/cat was examined and found to be healthy and free of any clinical signs of infectious disease. This examination should be conducted within 2 weeks of the departure date.*

5.1.2 El canino o felino doméstico fue tratado con medicamentos ecto y endoparasiticidas, asegurando que se encuentran libres de garrapatas y otros parásitos externos e internos. Deberán indicar la fecha de aplicación, principio activo, marca comercial y número de lote, con quince días de anticipación a la exportación.

	<b>DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL</b>	Rige a partir de: <b>01/03/2012</b>	Código: <b>DCA-PG-15-RE-AV-12</b>
	<b>Requisitos para la importación de mascotas: perros y gatos</b> <b>Import requirements for pets (dogs and cats)</b>	Versión <b>02</b>	Página 3 de 5

*Fifteen days before boarding the animal (s) was treated with approved products for the origin country against endo and ectoparasites, ensuring that animals are free of ticks and other external and internal parasites. This shall include date processing, brand, batch and the active use of the product.*

- 5.1.3 Los caninos domésticos fueron vacunados contra distemper, hepatitis, parvovirus, y leptospirosis. Perros adultos y cachorros mayores de tres meses deben haber sido vacunados contra rabia al menos 30 días antes del ingreso al país. Esta vacuna debe estar vigente. En el certificado veterinario internacional debe quedar anotada la fecha de vacunación contra rabia, marca comercial, laboratorio fabricante, número de lote y fecha de expiración de la vacuna.

*Dogs were vaccinated against distemper, hepatitis, parvovirus and leptospirosis. Adult dogs and puppies over 3 months of age must be vaccinated against rabies at least 30 days prior to entry into Costa Rica. For all vaccines that are administered to dogs must be logged in the official certification, batch number, expiration date, type of vaccine and trademark of the vaccine.*

- 5.1.4 Los felinos domésticos adultos y cachorros mayores de tres meses fueron vacunados contra rabia al menos 30 días antes del ingreso al país. Esta vacuna debe estar vigente. En el certificado veterinario internacional debe quedar anotada la fecha de vacunación contra rabia, marca comercial, laboratorio fabricante, número de lote y fecha de expiración de la vacuna.


*Adult cats and kittens over 3 months were vaccinated against rabies at least 30 days prior to entry into Costa Rica. This vaccine that was administered to cats must be logged in the official certification, batch number, expiration date, type of vaccine and trademark of the vaccine.*

- 5.1.5 El importador deberá comunicar la dirección donde se mantendrán los animales, si esta fuera diferente la que anotó en el formulario denominado Formulario de Requisitos Sanitarios.

*The importer must notify the address where animals are kept if this is different from that noted in the form called Health Requirements Form.*

- 5.1.6 El certificado sanitario oficial, emitido por la autoridad competente, deberá incluir la siguiente información: fecha, nombre del ente oficial, nombre y dirección del exportador (consignador), nombre y dirección del propietario, nombre y dirección del importador y destinatario final, compañía transportadora, puerto de embarque, marcas de identificación permanentes, tipo y color del pelaje, especie, edad o fecha de nacimiento, raza, color, países en los que ha residido el animal, tiempo de residencia, puerto de entrada, nombre, firma y sello de la autoridad competente. Los certificados deben estar numerados consecutivamente. Si el certificado consta de varias páginas estas deben estar numeradas (Ejemplo: si tiene tres páginas se numerarán así: 1 de 3, 2 de 3, 3 de 3) firmadas y selladas con el sello oficial.

*The official certificate must declare the following: date, exporter (name and address), owner (name and address), consignee (name and address), shipping company, port of loading, permanent identifications marks, coat color, species, age or date of birth, breed, countries where the animal has lived, residence time, port of entry, number of pets, weight, scientific name, official stamp and signed by an official veterinarian or competent official professional. The certificates must be numbered. If the certificate has more than one page, the pages must be numbered like this: Page 1 of 2, Page 2 of 2, signed and*

	<b>DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL</b>	Rige a partir de: <b>01/03/2012</b>	Código: <b>DCA-PG-15-RE-AV-12</b>
	<b>Requisitos para la importación de mascotas: perros y gatos</b> <b>Import requirements for pets (dogs and cats)</b>	Versión <b>02</b>	Página 4 de 5

*stamped with the official stamp. If there are annexes to the health certificate, all of them should be numbered signed and stamped by the competent authority. The official certificate should indicate if there are any annexes and how many and all annexes signed, dated and stamped by the official veterinarian*

- 5.1.7 El color de la tinta para sellar y firmar el certificado debe ser diferente de la tinta que se usó para imprimir el certificado.  
*The color of the ink seal and signature must be different from the ink used to print the certificate.*

## **6. Documentos necesarios para el desalmacenaje: *To clear the animals the importer must have the following documents:***


- 6.1 Presentar el original del Certificado Veterinario Internacional citado en el apartado cinco (5).  
*Originals of the Health Certificate mentioned in section (five) 5.*
- 6.2 Formulario de Requisitos Sanitarios, original y vigente al día de su presentación al funcionario oficial en el puesto de inspección fronterizo, en el caso de mascotas que serán transportadas como carga o ingresarán al país sin el dueño.  
*Original and valid Import Health Requirements Form must be given to the AQD at port of entry, in the case of pets that will be transported like cargo or unaccompanied by the owner.*

## **7. Inspección al momento de su ingreso al país: *Inspection at the port of entry:***

- 7.1 Si al inspeccionar los animales el médico veterinario observa signos de enfermedad, procederá a realizar un Examen Objetivo General al animal. Si después de practicado este examen clínico, el médico veterinario dictamina que padece una enfermedad infectocontagiosa, se procederá a retener el animal para observación y toma de muestras.  
*If sick animals are found, all of them or a representative sample will be clinically examined and a report will be sent to the AQD. This pets must be observed by a veterinarian and must be taken samples if is necessary.*
- 7.2 En el puesto de inspección fronterizo el funcionario oficial emitirá la Constancia de Inspección en el caso de las mascotas que sean transportadas como carga o ingresen al país sin el dueño. Este documento que deberá conservar el importador.  
*The Animal Quarantine Officer at the port of entry will issue the form Constancia de Inspección in the case of pets that will transported like cargo or unaccompanied by the owner.*

## **8. Rechazo de la importación: *Refuse of entry:***

- 8.1 El rechazo de la importación procederá cuando incumpla con alguno de los requisitos establecidos en los apartados 5 y 6.  
*Refuse or entry will proceed when the requirements in sections 5 y 6.*
- 8.2 Cuando el funcionario oficial al practicar el examen clínico, citado en 7.1, ponga en evidencia que el animal padece enfermedad infectocontagiosa.  
*When the official veterinarian at the port of entry, to run the inspection procedures cited in 7.1, find signs of disease in animals.*

	<b>DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL</b>	Rige a partir de: <b>01/03/2012</b>	Código: <b>DCA-PG-15-RE-AV-12</b>
	<b>Requisitos para la importación de mascotas: perros y gatos</b> <i>Import requirements for pets (dogs and cats)</i>	Versión <b>02</b>	Página 5 de 5

## 9. Comunicación: *Communication:*

9.1 Cuando el (los) animal (es) padezcan enfermedad infectocontagiosa se comunicará a las autoridades sanitarias del país de procedencia de los animales.

*When the animals show any changes in the health status, the AQD notify to the Competent Authority in the country of origin.*

## 10. Destino de los animales rechazados: *Final destination of rejected pets:*

10.1 De acuerdo con el Reglamento de Defensa Sanitaria Animal, Decreto 14584-A, cuando se determine que se incumple con lo citado en los apartados 5, 6 y 7.1, se procederá a devolver los animales al país de procedencia.

*In accordance with the Regulations of Defense Animal Health, Decree 14584-A, where it is determined that is disregarded as mentioned in paragraphs 10.1 or 10.2, will be returning to the country of origin animals.*

## 11. Legislación que se aplica: *Laws and regulations:*

11.1 Ley General de Salud Animal N° [8495](#), *Animal Health General Law N° 8495*

11.2 Reglamento de Defensa Sanitaria Animal N° [14584-A](#), *Animal Health Regulations Decree N° 14584.*

## 12. Tarifas aplicables: *Fees:*

12.1 Decreto [32285-MAG](#) que fija las tarifas que regirán para los servicios que presta el Ministerio de Agricultura y Ganadería, por medio de la Dirección de Salud Animal y Producción Pecuaria, puede consultarse en [www.senasa.go.cr](http://www.senasa.go.cr)

*The Decree N° 32285 has the fees for the different government services, it's available at [www.senasa.go.cr](http://www.senasa.go.cr)*

**Renuncia a reclamos:** La información, suministrada en este formato, es para que sea utilizada como guía y no debe asumirse como definitiva o exhaustiva, estos requisitos no constituyen una autorización oficial para importar animales, productos y subproductos. Es una hoja informativa para facilitar al importador el trámite del Formulario de Requisitos Sanitarios para importación, citado en 3.1. El Servicio Nacional de Salud Animal (SENASA) hace un esfuerzo por mantener estos requisitos actualizados, pero pueden ser cambiados sin notificación previa cuando el país exportador sufra cambios en su estatus sanitario, sin embargo es obligación del importador solicitar los requisitos más actualizados. El Gobierno de Costa Rica no aceptará reclamos por pérdidas económicas que se deriven del cambio de requisitos.

**Disclaimer:** The information provided in this database is intended for use as guidance only and should not be taken as definitive or exhaustive. The National Service for Animal Health (SENASA) of Costa Rica makes an effort to keep this database current and accurate, however, it may be subject to change without notice, and importers should make their own inquiries in relation to import requirements. The Costa Rican Government will not accept liability for any loss resulting from reliance on information contained in this database. The purpose of this document is to give a clear idea in relation to the import process stated in section 3.1. These requisites are not an import permission.

Bg-03-12